ARTÍCULO ORIGINAL

JUSTO GÁRATE ARRIOLA (1900-1994). PROFESOR DE MEDICINA, ENSAYISTA Y LINGÜISTA

Justo Gárate Arriola (1900-1994). Professor of medicine, essayist and linguist

Fernando Gilsanz Rodríguez*, Luciano Aguilera Celorrio** y Emilia Guasch Arévalo***
fernando.gilsanz@uam.es

RESUMEN

Justo Gárate Arriola, médico, político y humanista vasco nació en Bergara, Guipúzcoa. Estudio medicina en la Facultad de Valladolid, Barcelona, Santiago de Compostela y Madrid. Alumno Interno en el Hospital Civil de Basurto, Bilbao. Becado por la Junta de Ampliación de Estudios y otras entidades en Alemania y Francia. Candidato a las Cortes por la Asociación Nacionalista Vasca. Jefe de Sección Medicina Interna en Hospital de Basurto. Profesor de Patología General en la Facultad de Medicina del País Vasco. Profesor de Clínica Médica en la Universidad de Mendoza, Argentina. Doctor Honoris Causa de la Universidad del País Vasco. Académico de Honor de la Academia de la Lengua Vasca.

PALABRAS CLAVE: Justo Gárate, médico. filólogo.

ABSTRACT

Justo Gárate Arriola, physician, politician and humanist was born in Vergara, Guipuzcua. He went to the Medical School in Valladolid, Barcelona, Santiago de Compostela and Madrid. Intern student in Civil Hospital of Basurto, Bilbao. With grants of the Junta de Ampliación de Estudios and other institutions he investigated in Germany and France. Candidate to the parliament with the Basque Nationalist Association. Consultant in Civil Hospital of Basurto. Professor of General Pathology at the Basque School of Medicine. Professor of Clinical Medicine in the University of Mendoza, Argentina. Doctor Honoris Causa of the University of the Basque Country. Honor Academician of the Basque Language Academy.

KEYWORDS: Justo Gárate. Physician. Philologist.

* Académico de Número de la sección de Medicina de la Real Academia de Doctores de España. Catedrático Emérito de Anestesia, Reanimación y Terapéutica del Dolor. Académico de Número de la RANME.

** Profesor Titular de la Facultad de Medicina del País Vasco. Ex-Jefe de Servicio de Anestesia, Reanimación y Terapéutica del Dolor. Hospital Civil de Basurto. Bilbao.

*** Servicio de Anestesia, Reanimación y Terapéutica del Dolor. Fundación Jiménez Díaz. Académica Correspondiente Real Academia Nacional de Medicina de España.

Las aportaciones científicas multidisciplinarias de Justo Gárate Arriola constituyen una bibliografía numerosa en ciencia médica, etnografía vasca, filología, historia de la ciencia, historia de Vasconia, etc. El objetivo de esta publicación es reseñar su trayectoria médica y su contribución en la creación de la Facultad de Medicina del País Vasco en 1936.

1. NACIMIENTO Y JUVENTUD

Justo Gárate Arriola, médico, político y humanista, nació en la calle Barrenkale n.º 27, en Bergara, Guipúzcoa, el 5 de agosto de 1900. Hijo de Benito Gárate y de Benita Arriola, emigrantes vascos en Tandil, provincia de Buenos Aires, Argentina. Sus padres eran naturales de Elgoibar. Con sólo un año de vida viajó a la Argentina con su familia, diciembre 1901, donde sus padres tenían una posición acomodada como ganaderos de ovejas. Allí nació su vocación por la lingüística. Vivió en una colectividad de origen vasco. El euskera y el español eran sus lenguas maternas. A los seis años regresó a Euskadi, en mayo de 1906, y residió en Bergara. La primera enseñanza la cursó en una escuela particular con el maestro Don Ángel Elùstiza, antiguo comandante carlista, de 1907 a 1910. El bachillerato lo llevó a cabo en el Colegio de los Padres Dominicos, situado en el edificio del antiguo Real Seminario de Bergara, examinándose en el Instituto de Segunda Enseñanza en Bilbao (1911-1917). Durante el bachillerato con los Dominicos estudió latín, griego, francés y alemán. De sus estudios del bachillerato recuerda con gran añoranza al Padre Benigno Sánchez, profesor de francés y al Padre Manuel Sainz profesor de Historia de España y Preceptiva Literaria.

En las publicaciones de Gárate, las referencias a Bergara son abundantes, sobre todo en sus escritos de filología, en los que analizó los topónimos del municipio. También historió las aportaciones científicas realizadas en el Real Seminario de Nobles de Bergara en el siglo XVIII. En 1780, en Bergara se enseñaba euskera, castellano, francés e inglés. En 1783, los hermanos Fausto Elhùyar y Lubice (1755-1833) y Juan José Elhùyer y Lubice (1754-1796) aislaron por primera vez el wolframio o tungsteno en el Real Seminario de Bergara.

El Ayuntamiento de Bergara, recordó a su ilustre hijo, nombrándolo hijo predilecto. Descubrió una Placa Conmemorativa en su casa natal en 1987, y financió en 1992 una beca anual que lleva el nombre de Justo Gárate, para fomentar la investigación en euskera en los campos de la Sociología, la Historia y la Filología Vasca. También el Ayuntamiento editó en 1993 sus memorias “Un crítico en las Quimbambas, Autobiografía y escritos”. (1-4)

2. ESTUDIOS DE LICENCIATURA DE MEDICINA. ALUMNO INTERNO EN EL HOSPITAL CIVIL DE BASURTO. BILBAO

Justo Gárate inició la licenciatura de medicina en la Universidad de Valladolid (1917-1919), y recordó con afecto las enseñanzas recibidas en anatomía por el Profesor Ramón López Prieto (1883-1981), quien le regaló el libro traducido del alemán de Friedrich Wilhelm Förster (1869-1966) *"En los umbrales de la mayor edad".* Förster fue uno de los intelectuales que no firmaron el manifiesto en favor del Kaiser Guillermo II (1859-1941). El Profesor Ramón López Prieto aconsejó a Justo Gárate que procurara siempre hacer prácticas de sus estudios. (4)

Después prosiguió sus estudios en la Universidad de Barcelona (1919-1921), siguiendo las enseñanzas de los Profesores Telesforo Aranzadi Unamuno (1860-1945) en antropología, Pedro Nubiola Espinós (1878-1956) en obstetricia y ginecología, Ignacio Barraquer Barraquer (1884-1965) en oftalmología y Joaquín Trias i Pujol (1888-1964) en patología quirúrgica. Gárate señaló en su autobiografía *"me hubiera gustado estudiar algunas asignaturas de una manera más práctica y descriptiva que teórica".* (4)

A finales del verano de 1921, Justo Gárate ganó por oposición una plaza de alumno interno en el Hospital Civil de Basurto, con el objetivo de tener un aprendizaje más práctico. Fue adscrito inicialmente al servicio de urología y cirugía general del Doctor Francisco Pérez de Andrés (1886-1951). Su cometido era realizar las historias clínicas de los pacientes en las rotaciones por los servicios de medicina y cirugía, siguiendo las directrices del Doctor Enrique Areilza y Arregui (1860-1926), para que la formación fuese completa y practica en todas las especialidades. Gárate continuó los estudios de licenciatura como alumno libre. Se examinó de las asignaturas de quinto en la Universidad de Santiago de Compostela (1922) y de las de sexto en la Universidad Central de Madrid (1923). (4)

En su autobiografía Justo Gárate destacó la importancia de su aprendizaje como alumno interno en el Hospital Civil de Basurto, "*buena formación médica" … " En el internado trabajábamos por las mañanas ayudando en las operaciones y haciendo anestesias. Por la tarde hacíamos las visitas … y cuando tenía algún rato libre visitaba la biblioteca y me dedicaba a leer. Sobre todo, aprendía geografía del País Vasco-Navarro".* En "Mi deuda con Bilbao" (1986), incluido en el libro editado por el Ayuntamiento de Bergara, escribió:" En *Basurto residí y rodé desde octubre de 1921 por varias clínicas de acuerdo a los reglamentos del Dr. Enrique Areilza, eminencia gris de Bilbao, lo que luego me ha servido mucho, para ser un internista con los ojos abiertos a otras especialidades".* (4)

El Director Enrique Areilza y Arregui redactó dos borradores del Reglamento General de los Alumnos Internos en el Hospital de Basurto en los años 1918 y 1919. El texto definitivo se aprobó por la Junta de Caridad del Hospital en 1921. Según esta reglamentación, los alumnos debían tener aprobados los tres primeros años de la licenciatura de medicina. El

reglamento también especificaba que al menos la mitad de los alumnos internos debían haber nacido en Vizcaya. Justo Gárate cumplía los dos requisitos. El sueldo anual de estos alumnos internos era 500 pesetas. Los primeros alumnos internos de la institución fueron: Julián Guimón Rezola (1898-1980), Juan Díaz Emparanza (hijo de Cesareo Díaz Emparanza 1879-1948), Eugenio Landín Allende (1897-), José Estella Bermudez de Castro (1898-1950), Francisco Belausteguigoitia (1897-1980), José María Burzaco, José María Bravo Pacheco (1901-1986) y Manuel Usandizaga (1898-1982). (5)

Durante su estancia en Bilbao como alumno interno (1921-1924) acrecentó sus conocimientos de euskera y de geografía del país vasco y navarra y conoció a su amigo el donostiarra Manuel Usandizaga (1898-1982). En los años 1921-1922 se vinculó al Ateneo Nacionalista Vasco, a la Sociedad de Estudios Vascos y a la Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País. Gárate se formó como un humanista cristiano, interesado por la ciencia, la cultura y la política.

Finalmente se licenció en medicina en la Universidad Central en Madrid el 25 de junio de 1923, y se matriculó en las cuatro asignaturas del Doctorado (Hidrología Médica, Psicología Experimental, Historia de la Medicina y Análisis Químico) examinándose en 1923 y por lo tanto adelantando curso. (1-5)

3. ESTANCIAS EN EL EXTRANJERO. TESIS DOCTORAL

Justo Gárate Arrriola fue pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios, la Diputación de Gipuzkoa, y el Hospital de Basurto para ampliar su formación en Friburgo, Berlín, Heidelberg, Múnich, París, Bruselas y Londres. En Friburgo estuvo vinculado con el Profesor de Química y Premio Nobel en 1927 Heinrich Otto Wieland (1877-1957), en investigaciones sobre la composición de los ácidos biliares. En París asistió a la Clínica Médica del Profesor Georges Ferdinand Widal (1862-1929) en el Hospital Cochin. Durante su estancia en París acudió a la tertulia de Miguel de Unamuno (1864-1936), que estaba exiliado. En Berlín amplio conocimientos en la Friedrich-Wilhelms Universtät con el Profesor Ferdinand Blumenthal (1870-1941) y Peter Rona (1871-1945). En Heidelberg se formó en anatomía-patológica con el Profesor Otto Teutschländer (1874-1950). (4)

Fruto de su formación en el extranjero fue su Tesis Doctoral, que presentó en octubre de 1927 en la Universidad Central, Madrid, "*La reacción de Abderhalden con el interferómetro y según* Lüttge von Mertz", elaborada en Alemania y bajo la dirección de los Profesores Hans Hirschfeld (1873-1944), Rahel Hirsch (1870-1953), y Ferdinand Blumenthal (1870-1941). La reacción del bioquímico suizo Emil Abderhalden (1877-1950) se aplicaba como test en el embarazo, se basaba en que la sangre materna producía "fermentos defensivos" que

descomponían proteínas extrañas como la albumina placentaria. El tribunal de su Tesis Doctoral lo presidió el Profesor Sebastián Recasens y Girol (1863-1933) Catedrático de Obstetricia y Ginecología. (1-2)(4)

Durante su estancia en el extranjero, Justo Gárate se convirtió en un defensor de la cultura alemana. Escribió una monografía *"Guillermo de Humboldt. Estudios de sus trabajos sobre Vasconia"*. (6). En su artículo "Dos años en Alemania" (1935) narró: *"Por una casualidad fui a parar en Berlín en una casa de una persona que es en la que habían parado los españoles más distinguidos que han estado en Alemania, la mayoría pensionados por la Junta de Ampliación de Estudios. En el álbum constaban allí las firmas de Giner de los Ríos, Rafael Altamira, Castillejo, Zulueta, Antonio Madinabeitia y Ortega y Gasset, del que había un pensamiento en alemán, no conforme a su merecida fama".* (7)

4. HOSPITAL CIVIL DE BASURTO

En 1925, Justo Gárate y Juan Viar Bayo (1896-1979), están adscritos en calidad de ayudantes a la sección de medicina de Don Ramón Rodríguez de la Mata (1881-1960). En septiembre de 1925, participó con los doctores Francisco Belausteguigoitia Landaluce (1897-1980) y Julián Guimón Rezola (1898-1980), en la creación del Instituto del Cáncer en Bilbao. Por este motivo Justo Gárate se trasladó a Berlín, para estudiar el funcionamiento del Instituto del Cáncer de la capital alemana, durante nueve meses. A continuación, viajó a Heidelberg, para redactar su tesis doctoral. Después de la lectura de su tesis doctoral volvió a irse a Múnich, París, Bruselas y Londres para satisfacer sus inquietudes científicas. Su estancia en Alemania coincidió con el desarrollo del movimiento nazi. Aunque Gárate tenía un pensamiento germanófilo, su humanismo le hizo rechazar estas ideas. En 1928, siendo Agregado Honorario de Clínica Médica en Basurto, se casó con Itziar Arostegui, a quien conocía desde 1922. (8)

En diciembre de 1929, el espíritu nostálgico de los antiguos alumnos internos motivó la organización de la Primera Asamblea de Médicos Ex-Internos y Alumnos Internos del Hospital Civil de Basurto. En el comité organizador estaba Justo Gárate. La reunión contó con la presencia de los Profesores Misael Bañuelos (1887-1954), Laureano Olivares y Sexmilo (1881-1944), Agustín del Cañizo García (1876-1956) y José Estella Bermudez de Castro (1898-1950), este último antiguo alumno interno de Basurto. En septiembre de 1934 se celebró la Segunda Asamblea, con lecciones de Jean Lhermite (1877-1959), José Estella (1898-1950), Valentín Matilla (1900-1997), Manuel Usandizaga (1898-1982), Emiliano Eizaguirre (1888-1967), Manuel Corachán (1881-1942) y Gregorio Marañón (1887-1960). Justo Gárate tuvo una participación activa en la misma. En el invierno de 1933 obtuvo una plaza de Médico Ayudante en el Hospital Civil de Basurto. (8)

5. ACTIVIDAD SOCIAL Y POLÍTICA

En septiembre de 1923, durante la dictadura de Primo de Rivera, se persiguió al nacionalismo vasco. En los años finales de la dictadura (1928-1929), Justo Gárate alcanzó fama de polemista. Discutió con el jesuita José Antonio Laburu Olascoaga (1887-1972) y con gran revuelo publicó un artículo en el periódico *El Liberal,* dirigido por Indalecio Prieto (1883-1962), sobre los conocimientos de psicología del jesuita. También cuestionó las increíbles curaciones del otorrinolaringólogo donostiarra Fernando Asuero (1887-1942) mediante toques intranasales del nervio trigémino. (4)

En 1931, 28 de junio, Gárate fue candidato a diputado por Acción Nacionalista Vasca en Guipúzcoa, a las Cortes Constituyente, pero no logro su acta por un número exiguo de votos. Fue su primera participación activa en política institucional. Durante su internado como alumno en el Hospital de Basurto había entrado en contacto con dirigentes de la Comunión Nacionalista Vasca, Don Ramón de la Sota (1857-1936) y Don Jesús María de Leizaola (1896-1989). La Comunión Nacionalista Vasca sería el embrión de Acción Nacionalista Vasca. Este grupo se consideraba como un cisma del Partido Nacionalista Vasco (PNV), integrado entonces por carlistas, integristas y partidarios de Sabino Arana (1865-1903). Fue uno de los firmantes del Manifiesto de San Andrés, origen de la Acción Nacionalista Vasca. (1) (3-4)

Justo Gárate formó parte desde 1932 de la Comisión Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos con José Miguel de Barandiarán (1889-1991), Arturo Campión (1854-1937), Serapio Múgica Zufiria (1854-1941), Julio de Urquijo e Ibarra (1871-1950), Ángel de Apraiz y Buesa (1885-1956), Sebero Altube Lertxundi (1879-1920), Manuel Lecuona (1894-1987), Manuel de Irujo (1891-1981) y Telesforo de Aranzadi (1860-1945).

Gregorio Marañón (1887-1960) en 1928, pidió a Justo Gárate, que se adhiriese a la Asociación Al Servicio de la República, fundada por él, José Ortega y Gasset (1883-1955) y Ramón Pérez de Ayala (1880-1962). (4)

Justo Gárate, durante la república, participó intensamente en la Sociedad de Estudios Vascos, fue miembro de la junta permanente y autor de numerosos artículos en la "Revista Internacional de Estudios Vascos" y "Tierra Vasca". Gárate sintonizaba más con las ideas de Arturo Campión (1854-1937) que con las de Ceferino Jemein Lambarri (1887-1965), *"Nunca me encerré en lo vasco exclusivamente, y guardaba muy buenas relaciones con las personas tanto del resto de España como del extranjero. Yo no sentía esa fobia, que algunos nos atribuían, contra los españoles en general".* (4)

En el periodo de 1933-1936, escribió *"El Viaje a Navarra de Chaho*, *y el Nacionalismo Vasco" que* dedicó a su maestro Julio de Urkijo e Ibarra (1871-1950), de la siguiente manera:

"Maestro en Vascología, rival en elecciones y querido amigo". También escribió: *"Ensayos Euskarianos" y "La época de Pablo Astarloa y Juan Antonio Moguel".* (1-2) (4) (9)

6. FACULTAD DE MEDICINA DEL PAÍS VASCO. HOSPITAL CIVIL DE BASURTO

En 1932 la sección tercera de medicina del Hospital de Basurto era dirigida por el Doctor Juan Viar Bayo, siendo adscrito a la misma en 1934 Justo Gárate Arriola, como jefe de la Sala III de Clínica Médica, como especialista en diabetes y secreciones internas. Ambos serían apartados del hospital en 1937. (8)

En la Revista Internacional de Estudios Vascos, en 1929 Justo Gárate publicó un artículo sobre "*Los estudios de Medicina en el País Vasco".* El programa de enseñanza de la medicina elaborado por Justo Gárate con un enfoque biológico incorporaba la psicología a los saberes fisiológicos y morfológicos. (8) (10).

Gárate, en una conferencia sobre la selección de personal para la Facultad de Medicina, afirmó basándose en su experiencia como alumno interno con el ilustre Doctor Enrique Areilza: *" la única labor seria que en el País se ha hecho en el sentido de irse preparando para una Facultad de Medicina se debe sin duda al ilustre Dr. Areilza que una vez nombrado director del Hospital Civil de Basurto, comenzó a cambiar su orientación puramente profesional en una pedagógica con la creación del Cuerpo de Alumnos Internos".* Gárate recordó la oposición de la Administración Central a la creación de una Universidad Vasca y la subvención que sí se consiguió para la labor docente organizada en el Hospital Civil de Basurto añadió: *"Antes podía haberse dudado acerca de la localización de la Facultad de Medicina en las capitales vascas, pero desviado el magnífico Hospital de Barañain (Pamplona) en su primitiva finalidad clínica en forma lamentable, fracasado el proyecto del Hospital de Goyeneche en San Sebastián y habiendo llegado Bilbao a una población urbana de 150.000 habitantes, y suburbana en la ría de casi otros 100.000 más, no creemos pueda aspirar ninguna otra ciudad vasca a abrigar dicha Facultad".* Aunque Gárate realizó algunas críticas a su periodo como alumno interno, los cortos cursos teóricos, concluyó señalando la importancia de la investigación científica: *"no hay .. más vía para la iniciación de una escuela médica que la que Basurto mejore su orientación en dicho sentido".* (8)

En el otoño de 1936, Gárate participó como promotor de la Facultad de Medicina del País Vasco y fue nombrado Profesor de Patología General en la Facultad de Medicina al comenzar la Guerra Civil (1936-1937).

La comisión responsable de la organización de la Facultad de Medicina estuvo compuesta, 9 de octubre de 1936, entre otros por: Manuel Martín García (Presidente del Colegio de

Médicos de Vizcaya), Jesús Arrese (1879-1943) (Director del Hospital Civil de Basurto), Jon de Arróspide Basabe(1870-1952), Justo Gárate, Ignacio de Arteche (médicos del hospital), Julián Guimón Rezola (1898-1980) (Presidente de la Academia de Ciencias Médicas de Bilbao), José Indalecio de Zincuneguí Arrutí (1886-1964), Wenceslao López Albo (1889-1944), Rufino Castaño Martínez (1885-1966), Gonzalo de Aranguren Sabas (1904-1975), Luis Bilbao Líbano (1902-1985) y Manuel Usandizaga (1898-1982). (11-12)

La inauguración de la Facultad de Medicina se celebró en el Hospital Civil de Basurto. Presidiendo el acto académico el Presidente del Gobierno Vasco Don José Antonio de Aguirre Lecube (1904-1960), el titular del Departamento de Justicia y Cultura Don Jesús María de Leizaola Sánchez (1896-1989). En la ceremonia disertaron el director del Hospital Jesús Arrese Axpe (1879-1943) y Juan Viar Bayo. (11-12)

El claustro de la nueva Facultad de Medicina estaba constituido por:

- José Luis de Obregón e Icaza y José Gutiérrez Alonso (Anatomía).
- Ángel López Pérez (Histología).
- Luis Bilbao Líbano y Tomás Corral Novales (Fisiología).
- José María Aranzadi (Microbiología).
- Justo Gárate Arriola (Patología General).
- Pedro Toledo (Anatomía Patológica).
- Juan Viar Bayo, Ramón Rodríguez de la Mata, y Cesáreo Díaz Emparanza (Patología Médica).
- Julián Guimón, Abilio Saldaña y Francisco Pérez Andrés (Patología Quirúrgica).
- Carlos Mendaza Thomas (Obstetricia).
- Cesáreo Rey Baltar (Ginecología).
- José Salaberri Aranguren (Dermatología y Sifiliografía).
- Daniel García Hormaechea (Otorrinolaringología).
- Julio Laguna Azorín (Pediatría).
- Rodrigo González Pinto (Psiquiatría y Psicología).
- José de Zincunegui (Euskera Médico).

Tres asignaturas inicialmente quedaron sin Profesor, Oftalmología, Medicina Legal e Higiene.

La remuneración de los Profesores era de 7.500 pesetas si estaban con contrato en exclusividad, y de 5.000 pesetas con compatibilidad con otras actividades públicas. Las actividades docentes teóricas se realizaban en un pabellón de madera que recibió el nombre "Laboratorio de Nicolás Achúcarro", con capacidad para 100 alumnos. También se creó una

Escuela de Enfermería, reconociendo la que existía previamente vinculada con la Universidad de Valladolid. (8) (11-12)

La publicación el 23 de junio de 1936 de un Decreto del General Franco derogando el Estatuto de Autonomía del País Vasco, tras la ocupación de Bilbao, puso fin a la Facultad de Medicina.

7. GUERRA CIVIL

Durante la Guerra Civil, Justo Gárate trabajó en el hospital de sangre instalado en el Hospital Londres de San Sebastián. Gárate en sus memorias relata *"Durante la Guerra Civil me mantuve neutral sin involucrarme en ningún asunto. Fui nombrado médico militar, y aunque después de una temporada quise renunciar no me lo permitieron. Procedía con perfecta imparcialidad en el reconocimiento de los quintos".* Gárate cooperó con la República y el Gobierno Vasco, siguiendo sus convicciones de humanismo, liberalismo y democracia. (4)

Entre marzo y junio de 1937, Justo Gárate fue nombrado médico a cargo de quinientos niños vascos evacuados a St. Jean Pied de Port. El Gobierno Vasco había negociado con el francés, la cesión gratuita de unas dependencias en esa localidad vasco-francesa para albergar niños de las "Escuelas de Euskadi", que funcionaron durante la Segunda República. El navío francés "*Ploubazlannec*", zarpó el 23 de junio desde Santander hacia Pauillac, localidad próxima a Burdeos, llevando 968 refugiados, 800 de los cuales eran niños. De ellos, 600 fueron trasladados en tren a St. Pied de Port. (4) (13)

En noviembre de 1937 cuando cayó el frente del norte Gárate emigró primero a Bruselas y luego a la Argentina. Embarcó en el puerto de Rotterdam el 13 de noviembre 1937, en el barco de carga "Alcyone" con destino a Montevideo. Tomó la decisión de emigrar ante el clima de fanatismo civil, religioso y social de España. (13)

8. EXILIO EN ARGENTINA

Siguiendo a Luis Sánchez Granjel (1920-2014), la Guerra Civil Española iba a apartar de la actividad hospitalaria de Basurto en 1937 a veinticuatro médicos, entre los que se contaban algunos de los que intervinieron en la actividad de la Facultad de Medicina creada por el Gobierno Vasco: Joaquín López Abadía (1881-1957), José Luis Menjón Bandrés , Francisco Pérez Andrés (1866-1951), Ramón Rodríguez de la Mata (1896- ?), Juan Viar Bayo (1896-1979), Justo Gárate Arriola, Luis Bilbao Líbano (1902-1985) y Julián Guimón Rezola (1898-1980). (8)

El 18 de julio 1938, segundo aniversario de la sublevación franquista, Gárate revalidó sus estudios de licenciatura de medicina en la Universidad Nacional de la Plata. Tuvo la suerte, según Gárate, de que le tocara un caso clínico de anemia perniciosa. Defendió y publicó su segunda tesis doctoral *"Glucopenias Endógenas"* (1938). Comenzó su ejercicio profesional en su nueva patria en Tandil, según él *"una ciudad progresista, limpia, bonita y muy pulcra".* Trabajó en el Hospital Municipal Santa Marina, sin cobrar. Diagnóstico una epidemia de enfermedad de Weil, una espiroquetosis trasmitida por las ratas. En esta ciudad, se afilió al Ateneo de Rivadavia y en 1940 organizó las primeras Fiestas Vascas. En el verano de 1948 pronunció ponencias sobre colecistitis en Buenos Aires y La Plata. Fue médico del Seminario Mayor de la Plata y en 1951 sería nombrado Profesor de Clínica Médica de la Universidad de Mendoza, donde llegó a ser Vicedecano y consejero de la Facultad de Medicina en 1957. Fue nombrado Profesor Emérito en 1965, coincidiendo con su jubilación. (4) (14-16)

Justo Gárate en sus memorias nos cuenta: *"El Dr. Sánchez Guisande, antiguo Decano de la Facultad de Medicina de Zaragoza, también vino exiliado a Argentina y fue llamado a Mendoza, donde se había fundado una Universidad en el año 1939. En 1951, cuando se creó la Facultad de Medicina, le designaron profesor de anatomía, cometido que cumplió brillantemente. Al inaugurar el cuarto curso, debían designar un profesor a cargo de la asignatura de clínica médica, que antes se denominaba patología y era principalmente teórica y libresca. Por indicación de Sánchez Guisande consultaron conmigo y tras examinar mi revalida, mis trabajos e informes me contrataron. Y aunque nunca vi el contrato, pues nunca llegué a firmarlo, me hice cargo de la cátedra en mayo de 1954".* (1) (4)

- Otros Profesores en la Universidad de Mendoza además de Gumersindo Sánchez Guisande (1892-1976) y Justo Gárate fueron: Joaquín Trías Pujol (1887-1964), Fernando Mas Robles (1906-1999), Fernanda Monasterio (1920-2006), Antonio Baltar Domínguez (1906-1970) y Miguel Vargas (1914-1981). También fueron Profesores de esta Universidad, los matemáticos Manuel Balanzat (1912-1994), Ernest Coraminas (1913-1992), Pere Pi Calleja (1907-1986), Luis Santaló (1911-2001), el historiador Claudio Sánchez Albornoz (1893-1984) y el filólogo Joan Corominas (1905-1997). (14)
- Gumersindo Sánchez Guisande (1892-1976), licenciado en medicina en la Universidad de Santiago de Compostela (1915) con sobresaliente y premio extraordinario. Catedrático de Anatomía en la Universidad de Sevilla y Zaragoza. Decano de la Facultad de Medicina de Zaragoza (1932-1936). Revalidó sus estudios en la Universidad de la Plata. Profesor de anatomía en la Universidad de Cuyo, Mendoza. Publicó en 1945 una *"Historia de la Medicina".*
- Joaquín Trías Pujol (1887-1964), licenciado en medicina en la Universidad de Barcelona (1910). Profesor de Cirugía, fue una figura distinguida de la medicina de la república.

Emigró a Francia, fue Profesor en la Universidad de Mendoza. Volvió a Andorra y en 1947 regresó a España.

- Fernando Mas Robles (1906-1999), estudió medicina en la Universidad Central de Madrid. Fue comandante Médico en el ejercito central. Revalidó sus estudios en la Universidad de Córdoba (1944). Profesor de Traumatología en la Universidad de Mendoza regresó a España en 1963.
- Antonio Baltar Domínguez (1906-1970), estudió medicina en la Universidad de Santiago de Compostela. Amplió estudios en París en Anatomía Patológica. Profesor Auxiliar de Histología y Anatomía Patológica en Santiago de Compostela. Revalidó sus estudios en la Universidad de la Plata. Profesor en la Universidad de la Patagonia y de Mendoza de Anatomía Patológica. Falleció en Buenos Aires. (14)

El prestigio de Justo Gárate se confirmó con nombramientos institucionales, Presidente de la Sociedad Goetheana Argentina en Mendoza, durante diez años (1956-1966), por su amistad con Profesores Alemanes de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo. Entre los objetivos de esa sociedad, que surgió para conmemorar el segundo centenario del nacimiento de Goethe en 1949, se hallaba la difusión de las aportaciones al pensamiento de Goethe. Gárate pronunció en esta sociedad una conferencia sobre Guillermo de Humboldt. También fue presidente de la Asociación Sarmiento, de la Sociedad Ameguino, de la Asociación Cuyana de Antropología y Etnografía de Mendoza, y del Centro Vasco de Mendoza. (17). En su exilio en Mendoza Justo Gárate siguió en contacto con los lingüistas vascos. (18)

En 1959 Gárate realizó su primer viaje a Europa, visitó Suecia, Alemania, Francia, Italia, Suiza, Austria, etc. En 1961 llevó a cabo su segundo viaje de estudios con veinticinco alumnos de sexto curso, visitó el País Vasco-Francés. En 1965, por tercera vez, se trasladó a Europa, a Alemania. En 1967 fue Profesor en el Segundo Centenario de la Fundación del Colegio de las Vizcaínas en la ciudad de México, dictó la conferencia "*Los colegios de las Vizcaínas y Vergara en el siglo XVIII".* (1) (4)

Las aportaciones de Justo Gárate oscilan entre las que versan sobre la lengua, la cultura vasca, la geografía, la historia de la vascología y las estrictamente médicas. Realizó distintas contribuciones al Diccionario Vasco-Español-Francés que no figuraban en la edición de Resurrección María Azhue (1905-1906), publicadas en la Revista Internacional de Estudios Vascos, entre 1930-1935. Los seudónimos usados por Justo Gárate son. Archiatros, Curioso, Eneko, Eneko Michelene, Eneko Zilueta, Elorregui, Garratz, Jemand, Lelo (Elo), Manu, Matxin, Norbait, Urdiña, Perutxo, Peru Arriola, Peruser, Reader, Somebody, Txeru Arriola, Txeru, Txomin, Txominenea, un dirigente. Elías Amezaga ha revisado y publicado la bibliografía general de Justo Gárate. (3) (19).

Justo Gárate tuvo una importante actividad como traductor. Entre otras traducciones señalamos, del inglés "La Biblia en España" de George Borrow (1803-1881), del francés "Viaje a Navarra durante la insurrección vasca (1835)" de Joseph-Augustin Chaho (1811-1858), del alemán "Historia sucinta de la medicina mundial" del médico Josef Löbel (1882-1940?) y muchos textos de Wilhelm Alexander von Humboldt (1769-1859). Realizó una notable labor de traductor para las editoriales Espasa-Calpe y Losada. (1) (19)

En relación con la medicina investigó sobre la etiología y patogenia de la enfermedad de Weil, tras una epidemia de espiroquetosis en Tandil en 1943. En 1948 presentó en el Congreso Médico Panamericano celebrado en Buenos Aires su tesis doctoral sobre colecistitis asociada a fiebre aftosa. En 1956 discutió en tres publicaciones las aportaciones antropológicas del Profesor Misael Bañuelos (1887-1954), Catedrático de Patología Médica de Valladolid en su "*Antropología actual de los españoles"* (1941). *"No voy a incurrir en el error de Bañuelos, respecto a los vascos, aplicando así juicios adversos a habitantes de los Campos Góticos, de la tierra de Campos y aledaños, pongo por caso. He tenido grandes maestros al reputado historiador Aguado Bleye y al gran anatómico López Prieto, como condiscípulo querido a Calvo Criado, y como colega admirado al Dr. Díaz Caneja. ¡Qué importan, pues, el colega de Bilbao y a un par de frailes ceporros y berroqueños! Pero hubo tres profesores de Valladolid: el histólogo que nos obligaba a estudiar su técnica de memoria; el higienista que dividía las calles en planas, cuesta arriba y cuesta abajo, y el físico del tubo hueco por dentro, ¡el bárbaro Frades!* Según Gárate, El motor de Bañuelos es: *"Radix emunctorum infecta malorum invidia, unde oriens extrema ab origine mors est", que escribe el aretino Petrarca. Es decir: "La envidia, raíz infecta de todos los males, de donde, desde el nacer trae origen la muerte última".* (20-22).

Algunos aspectos de las aportaciones de Justo Gárate a la pedagogía médica siguen vigentes en: "*Plan de estudios preclínicos"* (1923), *"La reforma de la enseñanza médica española"* (1926), "*Los estudios médicos en el extranjero"* (1929), "*El Hospital de Basurto y el espíritu universitario"* (1930), *"Respuesta a la encuesta sobre Universidad Vasca"* (1933), *"La formación del médico"* (1956), *"Reflexiones ante los nuevos médicos"* (1961).

Reseñemos algunas afirmaciones de Justo Gárate de este artículo de 1961,*" Reflexiones ante los nuevos médicos*" que expone su disertación como Vicedecano el 29 de septiembre de 1958, en el Teatro Independiente de Mendoza, con motivo de la Primera Colación de Grados de Medicina de la Universidad de Mendoza. Sobre la docencia afirmó; "Creó *que conviene que uno haga sus cosas durante unos cuentos años, antes de que empiece a enseñárselas a los demás. Eso mismo escribe Walter Álvarez de los Profesores de Clínica Médica".* Respecto al estudio de una lengua extranjera en la formación: "*En mi tiempo había que hacerlo con tres, a ustedes les basta hoy sólo con el inglés".* En el capítulo "La Universidad" rememora su vida: *"en Bilbao, elevamos una Escuela Médica inicial al estado de una Facultad de Medicina total*

para ir completando con la Facultad Oficial de Ingeniería Industrial, la Facultad privada de Derecho y la Facultad privada de Economía, una Universidad local. Ello y hablar su lengua vernácula con los labradores y pescadores en el Hospital se consideraron más tarde como delitos gravísimos. A dos queridos amigos, los doctores Guimón y Viar, les costó años de presidio, sobre todo porque eran - y lo son – grandes médicos y porque la envidia es amarilla y española". Finalmente, en el apartado de "Formación del carácter" escribió: "*Como colofón voy a citar la sentencia que tengo colgada de mi despacho de la Facultad de Medicina. Es del gran Shakespeare, del enorme escritor inglés 'El Gran Registrador no te preguntará si has ganado o si has perdido, sino sólo como has luchado'* (23-25).

La última aportación de Justo Gárate a la medicina fue en 1989, como ponente en el "Congreso Argentino de Urología: *"La apendicectomía como cura radical de pielonefritis rebeldes crónicas".* (4)

De sus publicaciones destacamos: *"Bioquímica tumoral "* (1926), *"Biología y Patología"* (1926), *"El hemerograma de Schilling y su modificación en obstetricia"* (1928), "*Arterioesclerosis transitoria o falsa"* (1928), *"La teoría triglandular de la secreción urinaria"* (1928), *"Sufijos locativos"* (1930), *"Diátesis oxálica"* (1930),*"La geografía vasca y las campañas carlistas"* (1930), "*El texto vasco de Van Harff"* (1931), "*Ensayo sobre los nombres vascos de parentesco"* (1933), *"Inutilidades producidas por lesiones vasculares"* (1937), "*Cultura biológica y el arte de traducir"* (1942), "*Colecistitis"* (1945), "*Significado civil, moral, social y topográfico del tocado femenino"* (1950), "*Reflexiones críticas acerca de Freud" (1954),-."Colecistopatías y falso reumatismo"* (1958), "*Reflexiones ante los nuevos médicos"* (1961), "*La covada pirenaica"* (1975), "*El anillo escolar en la proscripción del euskera"* (1976), *"El carlismo de los vascos"* (1980), *"Bibliografía vasca de Amado Alonso"* (1981), *"Origen de los vascos y toponimia euskariana"* (1984), *"El Doctor Ángel Irigaray, gran traductor de Schuchardt. Homenaje a Ángel Irigaray"* (1985), *"Un crítico en las quimbambas, Autobiografía y escritos"* (1993).

9. PREMIOS Y DISTINCIONES

Tras su jubilación recibió los siguientes premios y distinciones: Miembro de Honor de La Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País (1977), Miembro de Honor de la Academia de Ciencias Médicas de Bilbao (1977), Profesor Honorario de la Facultad de Medicina de la Universidad del País Vasco (1977), Académico de Honor de Euskaltzaindia (1978), Profesor "*Honoris Causa"* de la Universidad del País Vasco (1982), Homenaje de la Fundación Vasco-Argentina Juan de Garay (1982 y 1986), Premio Manuel de Lecuona, y Miembro de Honor de la Sociedad de Estudios Vascos, por su contribución a la cultura vasca (1987), Homenaje de la Facultad de Medicina de Mendoza y del Consulado General de España (1990), El Rey Juan Carlos I le concedió la Gran Cruz de Caballero de la Orden de Isabel la Católica (1991). (1) (4)

10. COLOFÓN

Justo Gárate Arriola cultivó la Ciencia Médica, la Filología, la Historia y la Etnografía Vascas. Fue médico de profesión y lingüista por vocación. Es una de las personalidades más insignes de la cultura del exilio vasco. Fue autor de diez libros y unos seiscientos escritos. Según José Ángel Ascuance es un genuino representante de la cultura del abrazo, de la cultura de unión.

Dos años antes de su fallecimiento Justo Gárate escribió: *"Con Itziar, esposa y compañera de siempre, y en medio de mis hijos, desde esta Mendoza argentina rememoro mi vida. Siento que mi corazón salta hacia mi tierra vasca, que seguramente ya no pisaré más, y deambulo por sus montes y valles; dialogó con sus gentes; cuestiono aspectos de su historia, su lengua y sus costumbres, anotó detalles me parecen interesantes para su estudio, sueño con un país grande en medio de su pequeñez geográfica".* (4)

Justo Gárate Arriola falleció el 2 de julio de 1994 en Mendoza, Argentina.

El lingüista y filósofo Tzvetan Todorov (1939-2017) ha escrito que la vida pierde la batalla contra la muerte pero que la memoria gana siempre el combate contra la nada. (26). Este ha sido el objetivo de este artículo rememorar la figura de Justo Gárate Arriola.

Agradecimientos.
A Begoña Lejona Martínez de Lecea, bibliotecaria OSI Bilbao-Basurto por su aportación a las fuentes bibliográficas.

11. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Ascunce Arrieta, José Ángel. Justo Gárate Arriola. Editorial Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián. 2000.
2. Sarrionandía Gurtubay, Begoña. Justo Gárate Arriola. Historia Hispánica. Diccionario Biográfico Español. Real Academia de la Historia. Madrid.2009. Págs. 363-365.
3. Amézaga Elías. El doctor Justo Gárate. Crítico de críticos. Bilbao Bizkaia Kutxa. Bilbao.1996. Págs 1-69.
4. Justo Gárate. Un crítico en las quimbambas. Autobiografía y escritos. San Sebastián: J.A. Ascunce, Edit. Ayuntamiento de Bergara:Bergarako Udala. 1993.
5. Gilsanz Rodríguez F, Guasch Arévalo E. Enrique Areilza Arregui (1860-1926). Un ilustre licenciado de la Facultad de Medicina de Valladolid. Archivos de la Facultad de Medicina de Valladolid. 2023;5(2):12-17.
6. Gárate J. Guillermo de Humboldt. Estudio de sus trabajos sobre Vasconia. Cultura Vasca. Bilbao 1933.
7. Gárate J. Dos años en Alemania. Ensayos Euskarianos. Tomo I, Imprenta Mayli. Bilbao. 1935. pág. 5-37.

8. Sánchez Granjel L, Goti Iturriaga JL. Historia del Hospital de Basurto. Santo Hospital Civil de Basurto. Bilbao. 1983.
9. Goian Bego. In Memoriam. Justo Gárate Arriola 1900-1994. Revista Internacional de los Estudios Vascos RIEV. Año 42. 1994; tomo XXXIX. N.º 2 , pág. 239-242. Donostia: Eusko Ikaskuntza.
10. Gárate J. Los estudios de Medicina en el País Vasco. Rev Internacional de Estudios Vascos. XX:378-96; París-San Sebastián. 1929. Edición facsímil de La Gran Enciclopedia Vasca. 1972.
11. Granjel M. La Facultad de Medicina de 1936. Cuadernos de Sección. Ciencias Médicas. 2. Estampas Históricas de la Medicina Vasca. 1992. Pág. 33-48. . Donostia:Eusko Ikaskuntza.
12. Juan Gondra Rezola, Antonio Villanueva Edo. Los Hospitales Civiles de Bilbao. Homenaje al Hospital de Basurto en su Centenario 1908-2008. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco. Servicio Central de Publicaciones. Vitoria. 2008.
13. Arrizabalaga J. Medicina, historia y traducción en la obra de Justo Gárate, exiliado vasco en Argentina. www.hamaikabide.eus. Acceso enero 2026.
14. Guerra F. La Medicina en el Exilio Republicano. Universidad de Alcalá. 2003. pág. 775-776.
15. Bengoa Rentería JM. Una diáspora bienvenida a Venezuela: los médicos vascos exiliados hace ochenta años. Gac Méd Caracas.2019;12781):21-28.
16. Sánchez Granjel L. Historia de la Medicina Vasca. Instituto de Historia de la Medicina. Salamanca. 1983.
17. Bujaldon L. Justo Gárate y la intermediación alemana en el exilio español en Argentina. Gramma. Universidad del Salvador. Argentina. 2020;31(44). ISSN:1850-0153. ISSN:1850-0161.
18. De Yrizar P. Memorias de un vascólogo. Mis relaciones con lingüistas y colaboradores. Delegación en Corte de la RSBAP. Madrid. 2001.
19. Amezaga E. Bibliografía General de Justo Gárate. En Justo Gárate. Un crítico en las quimbambas. La Cultura del exilio vasco. Ayuntamiento de Bergara. 1993. Pág. 291-314.
20. Gárate J. Falacias de la antropología partidaria. 1ª Entrega. Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos. 1956;24:24-31.
21. Gárate J. Falacias de la antropología partidaria. 2ª Entrega. Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos. 1956;25:79-90.
22. Gárate J. Falacias de la antropología partidaria. 3ª Entrega. Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos. 1956;26:146-156.
23. Gárate J. Reflexiones ante los nuevos médicos. En Escritos Justo Gárate. Un crítico en las quimbambas. Ayuntamiento de Bergara. 1993. Pág.258-273.
24. Gárate J. Mi deuda con Bilbao. Discurso de respuesta en el acto de Investidura como Honoris Causa de la Universidad del País Vasco. Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos. 1986,146: 5. Incluido en Un crítico en las quimbambas. Ayuntamiento de Bergara. 1993.
25. Gárate J. Apuntes de un médico. El Hospital de Basurto y el espíritu universitario. Vida Vasca. 1930; VII:27-29.
26. Campos A. Nombres con fecha. 42 historias de vida y sueños. Ediciones Miguel Sánchez. Granada. 2025. pág. 213-217.